

Flash FFAM N° 74 – 11 juin 2008

FFAM - Rouffiac, 48000 Saint-BAUZILE (Lozère)

☎ : 04 66 47 00 54 - ✉ : ffam@moulinsdefrance.org 🌐 : www.moulinsdefrance.org

Publication périodique de la FFAM destinée à l'information des responsables des associations adhérentes et aux membres de la Section des Membres Individuels.

EDITORIAL : Depuis l'Assemblée Générale de Villeneuve-d'Ascq, vous avez pu vous en rendre compte, la nouvelle équipe mise en place n'a pas chômé. Nous allons continuer en fonction des mandats qui nous ont été confiés à cette occasion. Restructuration et remise à jour du site, nouvelle répartition des tâches et des responsabilités au sein du bureau, changement du secrétariat, gestion des urgences... Le quotidien et l'anticipation, les acquis et les nouvelles espérances, les engagements et les servitudes. Vous savez, vous connaissez, vous y êtes confrontés, comme nous le sommes au Bureau et au Conseil d'Administration. C'est donc un salut à tous et à toutes que j'adresse. Mon amitié et ma compétence à votre service, au service de la FFAM.

Sans être vraiment un spécialiste des moulins, la bureautique et l'informatique me passionnent, et ce depuis 1974 (année des premières machines populaires mises sur le marché français). Ce me sera une joie que de vous faire part de mon expérience dans ces domaines - et d'en apprendre de vous-mêmes par la même occasion. Tant il est vrai, et sans fausse modestie, qu'il vaut mieux laisser l'expertise aux experts, la foi aux croyants, les indulgences au Pape et la folie aux fous.

Je suis à votre écoute, et j'espère que vous aurez l'amitié de me faire part, dans les domaines qui sont les miens, le cas échéant et le moment venu, des quelques difficultés que vous pourriez rencontrer, voire des erreurs que vous pourriez relever à mon encontre.

Encore 3000 ans, et le gazon sera presque parfait, comme nos amis britanniques aiment à l'affirmer.

André GARRIGUES

NOUVELLES DE LA FFAM

Le nouveau Conseil d'Administration s'est réuni le 24 mai et a élu son bureau à l'unanimité.

Présidents d'honneur : Jean BRUGGEMAN
Gérard GAILLY

Composition du Conseil d'Administration

Il comprend 15 membres, élus par l'assemblée générale au scrutin secret, à la majorité absolue. Le Conseil est renouvelable par 1/2 tous les 2 ans. Ses membres sont rééligibles. Le Conseil prend toutes les décisions concernant la marche de la Fédération. Il élit un bureau, composé d'un président, de 2 vice-présidents, d'un secrétaire général, d'un secrétaire adjoint, d'un trésorier et d'un trésorier adjoint. Le bureau prépare les décisions du conseil et prend les décisions de la gestion courante.

Présidente Annie BOUCHARD ARAM Basse-Normandie ☎ : 09 77 631 165 ☎ : 02 31 805 727	Vice-président Jean-Claude LAINÉ Moulins du Poitou ☎/☎ : 05 49 874 471	Vice-président Paul-André MARCHE Amis des Moulins du Bas-Rhin ☎ : 03 88 505 028	Secrétariat FFAM ATTENTION Nouvelles coordonnées c/o André GARRIGUES Rouffiac 48000 Saint BAUZILE ☎ : 04 66 470 054
Rédacteur de MdF André COUTARD ☎/☎ : 02 43 770 700	Secrétaire Général André GARRIGUES Association lozérienne des Amis des Moulins ☎ : 04 66 470 054	Secrétaire adjoint André LACOUR A.S.M.E. du Loir et Cher ☎ : 01 69 200 958 ou 02 54 720 976	Conseillers techniques Jean Marie PINGAULT ☎ : 02 32 498 090 Christian François Imprimeur Alain Proust Fabricant de roues
Trésorier Jacques CHAVANON ARAM du Quercy - Lot/Tarn et Garonne ☎ : 05 62 270 255 ☎ : 05 62 270 952	Trésorier adjoint Agnès MAGDELAINÉ Amis des moulins du Jura ☎/☎ : 03 84 815 033	Responsable de la Section des Membres Individuels Aimé SMEYERS ☎ : 32 23 802 409	

Les Ateliers du télétravail - version - Tout droit réservé - Moulinsdefrance.org

sur votre propre bulletin... vous y êtes même fortement encouragés !

Composition du Conseil d'Administration



Webmaster

Xavier Huot
Moulin de Ty Men
☎ : 02 98 737 018

- [Fiches Pratiques](#)
- [Publication](#)
- [Nouvelles](#)
- [Restauration](#)
- [La Journée des Moulins](#)
- [Les actions de la FFAM](#)
- [Départements](#)
- [Manifestations](#)
- [Infos légales](#)
- [F.F.A.M.](#)



Membres élus :

Jean-Claude Baron
Amis des Moulins d'Anjou
☎ : 02 41 592 377

Bernard Dosière
ARAM de Haute-Normandie
☎ : 02 35 909 140

Agnès Dubois
Moulins & Rivières
de la Sarthe
☎ / ☎ : 01 46 375 098

Maurice Durand
Amis des Moulins du Cher
☎ : 02 48 760 245

Alain Forsans
Ardatza - Arroudet
Pays Basque/Béarn
☎ : 05 59 678 318

Benoît Huot
Moulins du Finistère
☎ : 02 98 462 125

Michèle Madebène
ARAM Auvergne
☎ : 04 73 875 681

Henri Taccoën
Centre Culturel du Moulin
de l'Arbalète (ALAM)
☎ : 02 35 326 711

Membres associés :

Jacques Beauvois
Moulins du Finistère,
Moulins d'Ile-de-France
☎ : 02 32 498 090

Marie-Christine Chapalan
ARAM Bocage Vendéen-Gatine
/ Deux Sèvres
☎ : 05 49 637 761

Jean-Yves Tardiveau
Amis des Moulins
de Loire-Atlantique
☎ : 02 40 735 888
☎ : 02 40 735 896

Les Ateliers du télétravail - version - Tout droit réservé - Moulinsdefrance.org

Pour connaître les coordonnées des associations affiliées à la FFAM ou du correspondant (notamment lorsqu'aucune association n'existe pas dans un département), il convient de consulter la carte de France FFAM <http://www.moulinsdefrance.org/ffam/liens.html>, cliquez sur le n° du département recherché.

Pensez à nous signaler tout changement dans vos coordonnées ou toute erreur éventuelle, merci.

Revue Moulins de France

Les responsables d'associations doivent envoyer la mise à jour de leurs abonnés à la revue *Moulins de France* au plus tard le 25 juin. Tout abonné qui n'aura pas renouvelé son abonnement à cette date verra son abonnement suspendu. Il ne recevra donc pas le n° de juillet. Merci à tous pour votre collaboration.

PUBLICATIONS DE LA FFAM

Les " *Écrits et Archives de Claude Rivals* " Le prix de souscription (€ 28 au lieu de € 35) est maintenu pour les associations qui commandent un minimum de 5 ouvrages.

JOURNEE DES MOULINS

Journée des moulins du 15 juin. La liste des moulins participants peut être consultée sur <http://www.journeedupatrimoinedepays.com/>; cliquer sur "Programme" où l'on trouve le programme national par région/département (vous pouvez sélectionner directement un département); voyez aussi le site

www.moulinsdefrance.org (<http://www.moulinsdefrance.org/ffam/journee.html>).



L'Association " Deux Mains comme Autrefois " organise, le 15 juin, au Moulin de Lugy (Pas-de-Calais) une fabrication de pain de campagne à l'ancienne cuit au feu de bois. Visite guidée ou libre. Explication du fonctionnement de la production électrique du moulin.

Le 22 juin aura lieu un rallye avec passage au moulin et questions sur le moulin pour les candidats. Tél.: 03 21 04 56 13;

moulin-lugy@wanadoo.fr.

Dimanche, journée nationale des Moulins au Moulin de Hundsbach (Haut-Rhin)

Dès 10 heures, expositions artistiques. Durant l'après-midi, la toute nouvelle roue du moulin sera mise en eau. A 15 heures: visite guidée du site.

Au Moulin de Frouville Pensier à Ozoir-le-Breuil (Eure-et-Loir)

Samedi 14 juin 2008, projection des archives du moulin 1982 -1991 dans une grange d'Ozoir-le-Breuil, avec le film réalisé par nos bénévoles, *Dompteurs de vent en Pays Dunois ou la renaissance d'un symbole*. En nocturne, animation telle *Un phare et ses balises dans l'océan des blés*. <http://moulin.frouville.free.fr>.

L'Association du Pavillon Jacques de Manse (APJM) organise le dimanche 15 juin, de 14h à 18h, des visites guidées des machines hydrauliques du *Pavillon de Manse ou le Moulins des Princes*. Entrée: 34, rue des Cascades; Durée: 1h00 ; Tarif: € 6,50 (gratuit pour les enfants).

Le Moulin des Massons à Saint-Bonnet-le-Courreau (Loire), moulin à huile, propose des visites guidées et un programme d'animations. Voir:

http://www.moulinesmassons.com/journee_des_moulins_362.htm.

ARAM Haute-Normandie, quatre moulins labellisés par la Fondation du Patrimoine en partenariat avec l'ARAM ouvriront leurs portes

Il s'agit du Moulin de la Pannevert et celui dit de Saint-Amand (faisant l'objet actuellement d'un projet de restauration par ses propriétaires), tous deux situés à Rouen, le Moulin du Haut-Pas à Saint-Wandrille-Rançon et Les deux Moulins à Grainville-la-Teinturière. D'autres moulins participent à cette manifestation. Renseignements: Marcel Caron, Rue Abbé Eliot, 27310 Bourg- Achard; tél: 02 32 42 10 54.

<http://www.fondation-patrimoine.com/delegations-actualite.php4?id=308>.

Le village de Sissy (Aisne) propose une animation autour du Moulin et du lavoir samedi 14 juin.

NOUVELLES DES MOULINS



10^{ème} anniversaire de l'Écomusée du Moulin de Pont des Vents à Montfleur (Jura), le samedi 24 mai

Il y a 10 ans, ce moulin à eau était réhabilité en moulin écomusée. Après des mois de restauration les meules tournaient de nouveau pour fabriquer de la farine de gaudes (maïs grillé écrasé). Bruno et Christine ont lancé l'activité du moulin en fabriquant farine, pains et produits cuits au feu de bois, et en recevant des groupes pour des projets didactiques. Au programme de cet anniversaire: une rétrospective de 10 ans

d'expositions sur le pain et les moulins à travers le monde, la projection de l'inventaire des moulins de la Valouse dans le Jura (par M. Bride de l'Association des Amis des Moulins du Jura), le tout clôturé par le buffet du meunier. Afin de réaliser jusqu'au bout leur rêve, Bruno et Christine recherchent un producteur de blé bio local.

Recensement des carrières de meules pour moulins dans le bassin d'Épernon (Eure-et-Loir)

Jean-Paul Duc signale l'avancement du recensement des diverses carrières, qui s'étendent sur environ 40 km, et dont sont relevés les noms, les positions cadastrales, les dates d'exploitation connue. Pour beaucoup d'endroits, d'anciennes cartes postales viennent illustrer ce passé.

PHILATÉLIE

Les timbres " édition spéciale congrès FFAM 2008 "

Ainsi que cela a été annoncé dans le FLASH n°72, la FFAM a réalisé des planches de 10 timbres d'affranchissement tarif normal 20g sans valeur faciale, validité permanente (collection " timbres personnalisés "). Chaque planche est vendue au prix de € 11.

Attention, il reste quelques planches, mais le tirage est limité. Il s'agit en l'occurrence d'un produit philatélique !

La Poste: Prêt-à-Poster "Moulin du Nord". Cette série de 5 enveloppes rectangles illustrées reprend 5 illustrations différentes au recto de l'enveloppe et une illustration commune au verso. Les enveloppes sont préaffranchies avec le timbre "Moulin du Nord". Ce lot est à validité permanente à destination de la France pour des courriers jusqu'à 20g. Date d'émission: 31.03.08. Prix unitaire: € 4,20.

PARTENAIRES

L'association Moleriae a tenu son Assemblée Générale le 17 mai à Épernon (Eure-et-Loir)

A cette réunion ont participé Annie Bouchard, présidente de la FFAM, Benoit Huot président des moulins du Finistère et délégué du CA auprès de cette association et Jacques Beauvois, spécialiste des meules et membre associé au CA. Il a été décidé à l'unanimité des votants de s'associer à la Journée des moulins et du Patrimoine de Pays du 15 juin. Cette AG a également décidé de renouveler ce partenariat pour 2009.

Jean Bruggeman président de l'ARAM Nord/Pas-de-Calais, Claire Noblia présidente de l'association Ardatza Arroudet Pays basque/Béarn, et l'association des Amis des moulins d'Île-de-France avaient demandé à la présidente de les représenter à cette réunion.

Le matin, les participants ont pu visiter le Conservatoire des Meules et pavés d'Épernon, sous la conduite de Jean-Paul Duc, conservateur.

Assemblée Générale de l'Association des Riverains de France (ARF)

Samedi 7 juin, Annie Bouchard et Jean-Marie Pingault représentaient la FFAM à l'Assemblée Générale de l'ARF qui se déroulait au Pavillon de Manse à Chantilly.

Concours " Nos Moulins ont de l'avenir "

Lundi 9 juin, le jury s'est réuni dans les locaux de la Fondation du Patrimoine à Paris pour désigner les lauréats du concours. 43 dossiers avaient été déposés, seuls les 23 dossiers jugés recevables par la Fondation ont été soumis à l'examen des membres du jury composé de Gérard Gailly (président du jury), de 2 représentants de la FFAM (Annie Bouchard et Jean-Marie Pingault), de 2 représentants de la FDMF (D. Charpentier et JP Azéma), et d'un représentant de la Fondation du Patrimoine. Deux lauréats ont été désignés, un dans la catégorie " Restauration d'un moulin ", un dans la catégorie " Animation d'un moulin ". Contact sera pris avec eux pour l'organisation d'une manifestation officielle de remise du prix.

MANIFESTATIONS

L'Association du Pavillon Jacques de Manse (APJM) a reçu jeudi 15 mai, dans le cadre du congrès de l'AMCSTI (L'Association des Musées et Centres pour le Développement de la Culture Scientifique, Technique et Industrielle), le Trophée Diderot de l'initiative culturelle, dans la catégorie " Institution ".

Ce trophée récompense la transformation du Pavillon, grâce aux 140 000 heures de bénévolat des membres de l'APJM, en Conservatoire des Arts et Métiers Mécaniques et Hydrauliques et surtout, en relais de Culture Scientifique et Technique à Chantilly.

Chaque année, le Trophée Diderot met en valeur une coopération, un travail d'équipe, une mise en réseau, une action généreuse ou innovante dans le monde de la culture scientifique et technique, et cela dans trois catégories: personnalité, institution et œuvre éminente. Newsletter Picardie CSTI L'actu - 21 mai 2008. Pour en savoir plus :

http://www.u-picardie.fr/picardiecsti/index.php?p=fiche_install&skin=true&idIns=25

Au Moulin de la Pauze à Saint-Méard-de-Drôme (Dordogne)

Conférences thématiques : 1. *Balade à l'ombre des ailes* ou un survol ludique et technique des moulins mus par le vent en Europe; 2. *Meuniers, minotiers, secrets et techniques*, une étude de la métamorphose d'un métier qui d'artisanal, puis de petite industrie est en passe de devenir le monopole de grands groupes; 3. *Du blé au pain* : L'art d'amener le froment en pain sur votre table, en le transformant. Renseignements: tél.: 05 53 90 30 01;

moulindelepauze@wanadoo.fr; <http://www.moulindelepauze.fr/>.

Inaugurations

Le moulin de Craca (Côtes d'Armor) a fait l'inauguration de la réhabilitation de ses nouvelles ailes samedi 7 juin.

Moulin de Beuzec Cap Sizun (Finistère), inauguration samedi 14 juin.

LECTURES...

Les moulins à papier: numéro 239 de la revue Métiers d'Art.

A l'occasion de la Journée du Patrimoine de pays et Journée des Moulins, le dossier principal porte sur les moulins à papier. Un sujet passionnant pour découvrir les richesses de ce patrimoine bâti et mieux comprendre le fonctionnement et l'histoire de ces moulins. Abonnement - Rubrique "Je m'informe" sur <http://www.metiersdart-artisanat.com/>; Renseignements au 03 80 40 41 21.



V. Joineau et S. Pottier, "L'approvisionnement en farines de Bordeaux à l'époque moderne: l'exemple du moulin du Pont à Barsac" (Gironde), in: Revue archéologique de Bordeaux, Bordeaux, 2008, p.127-140. Dans cette monographie sur le moulin du Pont, les auteurs ont exploité le volumineux fonds des Chartreux qui ont adapté ce vieux moulin du XIII^e siècle en une usine approvisionnant exclusivement la ville de Bordeaux au début du XIX^e s. A contacter: **Vincent Joineau**, 7, rue Sarrazine, 33410 Rions; tél.: 09 71 42 81 91; joineau@msn.com.

J.-P. Henri Azéma, Meuniers, meunières - Noblesse farinière

Dans la collection "Mémoires en Images", éditée chez Alan Sutton, vient de paraître une collection de reproductions d'anciennes cartes postales rassemblées autour du thème des meuniers et meunières. ISBN/EAN: 9-78284910-785-0; 96 p.; Format: 165 x 235 mm; Prix: € 19,90.

BULLETINS DES ASSOCIATIONS REÇUS PAR LA FFAM¹

C'est-à-dire, le journal de l'ARAM de Basse-Normandie n°31 - juin 2008

Éditorial d'Annie Bouchard. Dimanche des moulins 16 mars 2008, la vallée de la Vire, par Pascal Hermon. Assemblée Générale du 5 avril 2008 à Longny-au-Perche (61). Au fil de nos recherches historiques, texte d'archives. Publications. Congrès FFAM, 2, 3, 4 et 5 mai 2008 à Villeneuve-d'Ascq par Bernard Leprêtre. Journée du patrimoine de pays et journée nationale des moulins du 15 juin 2008 (liste des 23 sites participants).

L'écho des Moulins, Bulletin de l'Association des Moulins du Finistère, n° 47, juin 2008

Le mot du président, Benoit Huot. "Les Limbourg", une dynastie de meuniers de Pont-Aven (suite et fin). Hydroélectricité dans le Finistère. Animations Moulins de Kerouat. Annonces.

Moulins de Mayenne, bulletin de l'Association des Amis des moulins de Mayenne, n° 77 juin 2008

Visite du moulin de Champs à Ambrières-les-Vallées le 28 juin 2008. Nouveaux adhérents. Philatélie. Journée des Moulins du 15 juin 2008.

Le Petit Babillard, bulletin des Moulins du Poitou, n°21

Éditorial du Président, Jean-Claude Lainé. AG du 15 mars, rapport moral, rapport financier. Fiche FFAM "Assurance Responsabilité civile". Le moulin de Roussille, changement vanne de fuite, par Fabrice Martin. Ouvrage de J. Bruggeman "Restaurer le moulin".

Bulletin n° 8 de ASME, Association de Sauvegarde des Moulins à eau de Loir-et-Cher et départements limitrophes, année 2008

Éditorial du Président André Lacour. Le moulin de Champ Martin, la lettre de mon moulin. L'énigme de Champ Martin. Projet de règlement, plan des lieux, 1870. Les lois sur l'eau. Organisation de la politique de l'eau. La vie de l'association (AG 2007- Rochechouard, 2e phase

¹ Vous éditez un bulletin? Vous aimeriez que l'on parle de vos moulins, vos activités, vos manifestations? Pensez à nous envoyer deux exemplaires de votre bulletin !

des travaux). La carte grise des moulins. Les petites annonces. Le moulin de Champ Martin à Graçay, photos.

Flash Lozère xxxxxxxx

Le petit Journal des moulins d'Ile-de-France, n°

Enquêtes des Agences de l'Eau : répondez massivement

La Directive Cadre Européenne (DCE) sur l'eau de 2000, transposée en droit français en 2004, fixe **des objectifs de résultat** visant le bon état (voire le très bon état) écologique des cours d'eau.

La mise en œuvre des politiques de gestion de l'eau est assurée par **les agences de l'eau** créées en 1964. Au nombre de six, Loire, Seine, Garonne, Rhône, Rhin et Escaut, elles sont placées sous la tutelle du ministère de l'environnement et sous celle du ministère chargé des finances.

Les agences de l'eau approuvent actuellement les projets de SDAGE qui seront ensuite soumis à enquête publique. Dans ces projets on peut lire que la modification des milieux aquatiques (aménagement des berges, recalibrages, **biefs, seuils en rivière**,...) est la première cause de difficulté pour atteindre en 2015 le bon état écologique des cours d'eau. Les moulins sont toujours vus comme des entraves en dépit des observations que nous avons faites en réponse aux enquêtes de 2005. Dans la plupart des études officielles ou administratives à propos du bon état écologique de l'eau, il n'est pratiquement jamais fait mention de la dégradation des eaux par les nitrates, pesticides, résidus d'antibiotiques et d'oestrogènes. Or plusieurs études ont démontré que les poissons mutaient et étaient incapables de se reproduire à cause de ces effluents.

Nous devons être vigilants pour éviter des

erreurs irrémédiables, comme celle d'abaisser le niveau d'eau des rivières qui pourrait avoir des conséquences néfastes immédiates, et totalement anti-environnementales. Il est donc important que nous fassions entendre notre voix et que nous agissions en cohérence.

L'opportunité nous est donnée de nous manifester en répondant à l'enquête publique des agences de l'eau. Des questionnaires sont disponibles dans toutes les mairies et sur internet. Il faut modifier l'ordre des priorités d'action en mettant en tête la pollution chimique, et en mettant en avant une logique transversale : les riverains sont les premiers protecteurs des rivières, il faut promouvoir l'énergie hydraulique en tant qu'énergie renouvelable, et préserver l'environnement. Pour résoudre le problème posé par la DCE 2000, atteindre le bon état écologique des cours d'eau en 2015, il est essentiel de retenir les bonnes hypothèses, visiblement ce n'est pas le cas aujourd'hui.

Il est à signaler que la loi sur l'eau de 2006, dont tous les décrets d'application n'ont pas encore été publiés, a inclus une préconisation du rapport DAMBRINE, à savoir que toutes les études de bassin versant (SAGE, CLE) devront obligatoirement recenser le potentiel hydroélectrique. Cette clause est vigoureusement combattue par certains services administratifs. **Nous devons faire en sorte de rappeler cette obligation si elle n'est pas satisfaite.**

La directive cadre sur l'eau est fondée sur le principe du développement durable: par conséquent les mesures qui seront prises en son nom devront trouver un juste équilibre avec les autres dimensions du développement durable (développement économique, progrès social) et avec les autres politiques dont, notamment, celles de l'énergie et de la promotion des énergies renouvelables.

Les Flashs sont disponibles en ligne sur le site FFAM

<http://www.moulinsdefrance.org/ffam/flash.html>.

Le mot de passe est le même que celui permettant le téléchargement des fiches techniques. Présidents d'association, pensez à le diffuser à tous vos adhérents à jour de cotisation!